

## Швейцарские железные дороги больше не отправят вас на море | Les chemins de fer suisses ne vous enverront plus au bord de la mer

Auteur: Татьяна Гирко, [Берн](#) , 22.05.2015.



© Switzerland Tourism

Компания SBB/CFF/FFS объявила о своем решении уйти с рынка турагентов, принятом вследствие снижения объема продаж в течение последних лет. Начиная с 2016 года в железнодорожных кассах нельзя будет купить билеты на самолет, путевки для отдыха на морском побережье или в круизах.

|

La compagnie suisse SBB/CFF/FFS a annoncé sa décision de se retirer du segment des agences de voyages suite à un recul du chiffre d'affaire depuis plusieurs années. A partir de 2016 il ne sera plus possible d'acheter des vols, des vacances balnéaires ou des croisières aux guichets.

Les chemins de fer suisses ne vous enverront plus au bord de la mer

«Туристическое агентство CFF – это мир ваших отпусков прямо на вокзале», – под таким слоганом Швейцарские железные дороги в последнее время предлагали свои услуги по планированию путешествий. Однако с развитием интернета спрос на посредническую деятельность в туристической сфере неумолимо снижается, констатирует компания, для которой этот бизнес не является профильным. В течение последних лет деятельность в качестве турагента приносила CFF многомиллионные убытки, и результат рискует повториться в этом году. Взвесив все «за» и «против», Швейцарские железные дороги решили отказаться от нерентабельного направления, заявив об уходе с рынка.

Следует отметить, что предложения, в формировании которых принимает непосредственное участие CFF, будут по-прежнему доступны для клиентов. Это касается путешествий на поездах в рамках национальной и международной железнодорожной сети, а также комбинированных предложений в категории «поезд + отель». Останутся в силе и традиционные экскурсии одного дня, покупатели которых получают билет на поезд и входной билет в зоопарк, музей или на подъемник на горнолыжном курорте.

Все эти варианты по-прежнему можно будет заказать по интернету или в кассах, расположенных на 160 железнодорожных вокзалах Швейцарии: в официальном пресс-релизе сообщается, что ни одно окошко CFF не будет закрыто в ходе грядущих изменений. Компания обещает не сокращать (по крайней мере, существенно) число офисов и в среднесрочной перспективе, несмотря на то, что уже сегодня три четверти билетов реализуются через интернет или при помощи установленных на вокзалах автоматов. Тем не менее, «живые» кассы остаются важным элементом работы Швейцарских железных дорог, выполняя основную функцию – консультирование пассажиров.



© CFF

За какими же услугами клиентам CFF отныне придется обращаться к другим туристическим компаниям? До сих пор в арсенале Швейцарских железных дорог

имелись предложения по отдыху на морских курортах Майорки, Турции, Крита, Корсики, посещению Лондона, Нью-Йорка и Дубаи, а также морские круизы. Эти направления в ближайшие месяцы исчезнут из списка оказываемых услуг. Клиентам, уже купившим тур, беспокоиться не стоит – их путешествие состоится в любом случае, обещает CFF. Кроме того, в продаже пока остались некоторые предложения с обратной датой не позже конца 2015 года.

Решение компании затронет около 80 рабочих мест (в эквиваленте полного рабочего дня). Однако CFF не собирается сокращать персонал – сотрудники будут переведены на другие направления работы, говорится в пресс-релизе.

Организации, выступающие в защиту интересов потребителей, поприветствовали желание Швейцарских железных дорог сфокусироваться на основном виде деятельности и выразили надежду, что в ближайшем будущем CFF удастся решить проблему загруженности поездов в часы пик.



© CFF

Напомним, что в 2014 году компания [зафиксировала прибыль](#) в размере 314 млн франков, получив при этом государственных субсидий на 2,17 млрд франков. Таким образом, вопрос рентабельности остается весьма актуальным для Швейцарских железных дорог, которые предпочли сконцентрироваться на расширении предложения в сфере пассажирских перевозок и повышении качества обслуживания. Сразу вслед за объявлением об уходе с рынка турагентств, компания представила своим клиентам усовершенствованное приложение для смартфона Mobile CFF, позволяющее «в прямом эфире» отслеживать информацию о составе поездов, опозданиях и других неполадках, а также покупать билеты со скидкой, подтверждая платеж одним лишь отпечатком пальца (при помощи функции TouchID, доступной для пользователей iPhone).

[швейцарские железные дороги](#)  
[уличная еда](#)  
[рестораны быстрого обслуживания](#)

Статьи по теме

[Швейцарские поезда – среди лучших в Европе](#)  
[Реальные убытки группы Swiss Rail в 2014 году составили 1,9 млрд франков](#)  
[Общественный транспорт Швейцарии: новое расписание – новые цены](#)

[Швейцарские железные дороги предлагают путешествовать стоя](#)

---

**Source URL:**

*<http://www.nashgazeta.ch/news/economie/shveycarskie-zheleznye-dorogi-bolshe-ne-otpravlyat-vas-na-more>*